

16
#155
Have others
of different keys

FRENCH SONGS

FIFTH SERIES.

J. MASSENET

Nuit d'Espagne. Night in Spain 60
Sop. in G min. M.-Sop. in F min.

Pensée d'Automne. Autumn Thought 50
Sop. in G. M.-Sop. in E♭

CH. GOUNOD

Chanson de la glu. Song of the Heart 50
Soprano or M.-Sop.

E. PALADILHE

Psyché 50
M.-Sop. in G♯

Le Roitelet. The Wren 60
Sop. in B Alto in G

J. MASSENET

Élégie 25
Sop. in F min. Alto in E min.

E. PESSARD

Bonjour, Suzon Good-day, Marie! 50
*Sop. or Ten. in A. M.-Sop. in G
Alto or Bar. in F*

E. L'HUILLIER

Maudit Piano. Horrid Piano 30

PAUL BERNARD

*Ça fait peur aux oiseaux. That frightens
the birds.* 50
Sop. or M.-Sop.

J. B. WEKERLIN

Le Réveil. Sunrise 35
Soprano

NEW YORK
G. SCHIRMER

Psyché

(Pierre Corneille)

English version by
Henry G. Chapman

E. Paladilhe

Andante quasi andantino

Piano

p *fz molto* *ff*

And. *

Je suis ja - loux, Psy-ché,
Ah, Psy-che, vex'd am I,

dim. *p* *pp*

de tou-te la na - tu - re! Les ray-ons du so - leil — vous
all na-ture is so zeal - ous! Now the kiss of the sun — too

cresc. *f* *dim.*

bai-sent trop sou-vent, Vos che-veux souf-frent trop les ca-res-ses du
of-ten finds your cheek, In your hair now the winds—play hide—and

p *ped.* *

vent. Quand il les flat-te, j'en mur-mu-re! L'air
seek. Of such de-vo-tion I am jeal-ous! The

ped. *

mê-me que vous res-pi-rez— A-vec trop de plai-sir pas-se sur vo-tre
air you breathe makes far too free, Stray-ing o-ver your lips more warm-ly than jo-

ped. * *f* *dim.* * *ped.* *

mf Animato
bou-che. Votre ha-bit de trop près vous tou-che! Votre ha-
cose-ly; And your gown clasps your breast too close-ly! and your

p *f* *ped.* * *ped.* * *ped.* * *ped.* *

Tempo I

poco rit. *dim.*

bit de trop près vous tou - che! Et si - tôt que vous sou - pi -
gown clasps your breast too close - ly! And I feel, when you heave a

dim.
poco rit. *p* *p*

cresc.

rez Je ne sais quoi qui m'ef - fa - rou - che
sigh, Some - thing with - in that cries mo - rose - - ly:

cresc.

rit.

Craint, par - mi vos sou - pirs, des sou - pirs — é - ga -
Ah, she sighs, but she sighs not for me, — not for

f *dim.* *p* *colla voce*

rés! —
me! —

p *a tempo*

Red. * *Red.* * *Red.* *

FRENCH SONGS

FOURTH SERIES.

AUGUSTA HOLMÈS

Te souvient-il? Dost thou remember 50
Sop. in A. Alto in G

P. VIDAL

Ariette. Were I sunbeam 35
Sop. in F. Alto in D

SAINT-SAËNS

Quatuor 35
Sop. in F. M.-Sop. in D

H. DE FONTENAILLES

Obstination. A Resolve 35
Sop. in D \flat . M.-Sop. in B

E. LALO

L'Esclave. The Bondmaid 35
Alto

C. CHAMINADE

Tu me dirais. If thou dost say 50
Sop. in A \flat . M.-Sop. in F

A. BACHELET

Chère nuit. Dearest Night 50
Soprano

A. COQUARD

Hailuli! Alack-a-day 35
Sop. in Fmin. M.-Sop. in Emin.

J. MASSENET

Si tu veux, Mignonne. If you wish,
Mignonne 50
Sop. in E. M.-Sop. in D

C. SAINT-SAËNS

La Cloche. The Bell 50
Sop. in D \flat . M.-Sop. in B

NEW YORK
G. SCHIRMER